

## B1.21.2 Combinación de los pronombres átonos: se lo pide, nos lo dice, te las enseña...



Kombinacja zaimków átonos: *se lo pide, nos lo dice, te las enseña...*

Używamy dwóch zaimków nieakcentowanych razem, kiedy w zdaniu występuje osoba i rzecz.

1. Stała kolejność to: osoba (dopełnienie pośrednie) + rzecz (dopełnienie bezpośrednie).
2. Rzecz -> odpowiada na ¿qué?; Osoba -> odpowiada na ¿a quién? / ¿para quién?
3. Osoba me, te, le, nos, os, les; Rzecz lo, la, los, las

Situación (Sytuacja)	Frase original (Zdanie oryginalne)	Frase con pronombres (Zdanie z zaimkami)
Persona + Cosa (Osoba + rzecz)	El médico explica la dieta a mí. (Lekarz wyjaśnia mi dietę.)	Me la explica. (Wyjaśnia mi ją.)
Con el infinitivo, pronombres al final del verbo (Z bezokolicznikiem: zaimki na końcu czasownika)	Va a explicar la dieta a mí. (Zamierza mi wyjaśnić dietę.)	Va a explicármela. (Zamierza mi ją wyjaśnić.)
Con el verbo conjugado, pronombres antes del verbo (Z czasownikiem odmienionym: zaimki przed czasownikiem)	Explica el régimen a ti. (Wyjaśnia ci dietę.)	Te lo explica. (Wyjaśnia ci to.)

### 1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. Si el menú tiene demasiadas calorías, \_\_\_\_\_ cambio sin problema.  
a. le lo    b. lo se    c. se lo    d. le la
2. Las nuevas recetas vegetarianas \_\_\_\_\_ mando esta tarde por correo.  
a. te los    b. te la    c. te lo    d. te las
3. Los suplementos de hierro \_\_\_\_\_ explica siempre el dietista a los pacientes diabéticos.  
a. los se    b. se los    c. les los    d. se lo
4. Antes de pedir la chuleta de cerdo, el camarero va a \_\_\_\_\_, pero yo prefiero las lentejas.  
a. recomendármela    b. recomendarme la    c. me la recomendar  
d. recomendármelo

1. se lo 2. te las 3. se los 4. recomendármela

### 2. Przepisz zwroty

1. El médico explica la dieta a mí.

(Me la explica.)

2. (enviárselo) Voy a enviar el informe a mi jefa esta tarde.

*(Voy a enviárselo esta tarde.)*

3. El nutricionista recomienda estas verduras a nosotros.

---

*(El nutricionista nos las recomienda.)*

4. (preparártelo) La entrenadora va a preparar un plan de entrenamiento para ti.

---

*(La entrenadora va a preparártelo.)*

### **3. En parejas, diseñad una dieta semanal y presentadla usando pronombres átonos combinados.**

#### Situación

Tu nutricionista propone un nuevo régimen y debes explicárselo a un compañero.

---

#### Discutir

- ¿Qué cambios le recomendarías a un compañero con mucho estrés para comer mejor?
  - Si tu jefe quiere reducir calorías, ¿qué le cambiarías del menú diario? Explica comidas y horarios prácticos para su jornada laboral.
- 

#### Palabras y frases útiles

- reducir las grasas y sustituirlas por verduras
  - aumentar las proteínas y la fibra por la mañana
  - planificar comidas para diabéticos y vegetarianos
- 

#### Usar en conversación

- se lo explicas / se lo cambias / se lo preparas
- te lo recomiendo / te lo preparo / nos lo organizan